Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MGI Malcantone/Novaggio Twins	MINI
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	24.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	10:01	End / Ende Fin / Fine	11:27
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MND19		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	217125	FRIGERIO-HOBI Simona	
Official scorer Marqueur	215573	CORSO Ramona	
Referee 1 Arbitre 1	9086	DZHYMA Vassilij	
Referee 2 Arbitre 2	209100	SURINA Davide	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	1	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MGI Malcantone/Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	LURASCHI	Lucia				214321
12	A	MARCOLI	Elia				215599
51	G	LURASCHI	Bixio	X	X	X	214210
19	G	HOBI	Matteo				217126
71		ANDINA	Liam				216041
7		BRUSA	Samuele				216819
88		LILOIA	Kilian				214208
26		SUMMERMATTER	Etienne				216817
15		CAZZOLI	Zeno				216818
25		BARROCAS	Francesco				217122
90		NIRO	Gabriele				216042
9		ANDINA	Sean				216891
18		VILLA	Oliver				217123
16		RUSPINI	Tommaso				214211

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: IORI — Forename / Vorname Prénom / Nome: Stefano — Signature — 94238

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
44:48	90	12	1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	REZZONICO	Luca				215252
27	A	SULMONI	Nicola				216072
1	G	DEMARTA	Noham	X	X	X	217579
30	G	BERNARDONI	Alessan.				216844
22		BIANCHI	Aran				216843
98		CONTI	Noé				216877
18		BRIGNONI	Alexey				211406
33		CORTI	Elia				216831
71		BERNARDONI	Tommaso				216068
15		TAVOLI	Giona				216089
4		GHIDOSSI	Patrick				217580
8		SMIT	Elio				216832
17		BELLONI	Davide				216120
23		TAVOLI	Giulia				217583
86		RICHTER	Simone				217209
55		BOULLAY SANTOS	Raphael				217578

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: GAIA — Forename / Vorname Prénom / Nome: Marc — Signature — 210009

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:54	18	4	1				
14:43	71		2				
25:27	18	4	3				
29:16	18	71	4				
33:40	66		5				
36:14	71	15	6				
37:00	22		7				
39:51	66	18	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22:31	66	2	24:31	H
26:41	71	2	28:41	I
TOTAL			4 min	